

第5屆「尋找彰化味·小城之美~微電影創作獎徵選」

劇本名稱：灰面鷲的約定（真實故事改編）

故事大綱：

劇本改編自真實新聞事件，一位離開家鄉75年的灣生阿嬤在日本網紅的幫助下，順利返回彰化老家尋根的故事，以及結合彰化縣烏灰面鷲每年四月和十月候鳥遷徙的特性，象徵啟程與歸來之意境編寫而成。

故事敘述在充滿春天氣息的清明時節裡，喜愛日本文化的小傑回到從小跟爺爺志輝一起生活的彰化老家，幫忙打掃和祭拜，就在此時此地巧遇自己非常欣賞的台日混血旅拍網紅紀美子，她正好來台灣幫助自己年邁失智的灣生奶奶千代找尋自己在彰化出生的老家和童年回憶。

過程中的兩人彷彿走進了時光機，他們看見奶奶千代和爺爺志輝童年時期的真摯情誼，還有遺留在彰化的日本文化、建築和記憶，走訪在地的美景、歷史人文和自然生態，也一同感受當年日本戰敗，在彰化出生的日本人被迫撤離台灣時，對於國族認同和情感切割，大時代背景下小人物的無奈和辛酸。

然而奶奶千代童年時期最大的遺憾，就是沒有看過八卦山上灰面鷲成群過境遷徙，在小傑的幫助下，紀美子和奶奶都如願以償親眼所見，雖然爺爺志輝已經離開人世了，但灰面鷲似乎代替天上的他，等待著好友到來的那天。

故事靈感來源/田野參考資料：

一、 日本網紅協助灣生日本奶奶回彰化尋根的故事

[影／有洋蔥！離台75年終回家 灣生阿嬤尋根之旅完美落幕 | 生活 | 三立新聞網 SETN.COM](#)

二、 彰化縣烏「灰面鷲」復育有成，過境八卦山「鷹柱」奇景再現

[「鷹柱」再現！灰面鷲過境 數量激增至3萬多隻 | 華視新聞 | LINE TODAY](#)

三、 南郭郡守官舍為彰化縣現有佔地面積最大、保存最完整高等日式宿舍群

[彰化國際藝術節 南郭宿舍群《南郭現場》巷弄美學之旅 \(owlting.com\)](#)

劇本內文：

場：1	景：南郭郡守官舍
時：日	人：小傑

2024年

△春分，清明時節，繁花盛開微風輕拂樹梢，陽光微微從雲層透出光芒

△木造日式屋舍，小傑（男，17歲）正打掃著庭院整理著花草

△小傑脫了鞋進屋，倒了一杯水愉快地在桌前坐了下來，拿出袋子裡的東西

小 傑：阿公，我來看你了！這是你喜歡的桂圓糕，我現在有在練日語喔，
「東京的櫻花綻放正美麗」（日語），講得還標準嗎？哈！我有記得帶相機，灰面鷺應該這幾天就會飛回來了，我會繼續幫你紀錄！
給你看我最近拍的……哇嗚！紀美子在？！阿公……我出去一下！

△小傑拿起手機找圖時，突然滑到一則IG限時動態，是台日混血網紅紀美子來彰化的消息，他剛好是她的忠實粉絲，驚訝之餘忍不住整個人興奮跳了起來手舞足蹈，隨即往門外衝去。

▲上片名《灰面鷺的約定》淡入後淡出

場：2	景：彰化火車站
時：日	人：紀美子

△旅拍網紅紀美子（女，21歲）正在彰化火車站前用手機自拍直播限時動態

△手機螢幕上出現著紀美子頻道的畫面，以及跳出踴躍網友給予的讚和愛心

紀美子：「台日混血女大生跳島日記，我是紀美子」（日語）大家好！我搭昨晚的飛機來台灣了，今天到了彰化，很驚喜吧！其實是因為一個很特別的企劃，關於家族的記憶，第一次回到家人的故鄉，有點緊張，也很需要在地朋友幫忙，如果你…

場：3	景：永樂街慶安宮
時：日	人：紀美子、小傑

△小傑在一旁難掩興奮，看著紀美子雙手合十非常虔誠地在殿前向神明祈求

小 傑：什麼？尋人啟事！

紀美子：我知道這很瘋狂，但對我奶奶很重要，她去年開始罹患失智症，我一定要幫她完成心願！不然就永遠來不及了！

△兩人坐在慶安宮前面的石階上，紀美子期待又緊張地拿出幾張舊照片交給小傑，他接過照片仔細端詳

△一張是建築物前全家人的合照、另一張是男孩和女孩坐在屋簷下畫著圖，還有一張山頂上老鷹盤旋飛舞的照片

△小傑眉宇間透露著疑惑又似曾相識的感覺，突然間眼睛一亮大叫了一聲

小 傑：啊！該不會是……？！

紀美子：你知道地方嗎？拜託快帶我去！

△他們隨即起身出發，接著紀美子告訴他一個關於灰面鷲的故事

（兩人的身影遮罩轉場，畫面色調切換復古，時空瞬間來到1945年彰化）

場：4	景：南郭郡守官舍
時：日	人：千代、志輝、志輝媽

1945年

紀美子：（VO）我奶奶千代是出生在彰化的日本人，跟當時家裡幫傭阿姨的兒子志輝，兩人是青梅竹馬的好朋友，志輝喜歡仰望天空，有時會看見劃過天際的戰鬥機，最期待的還是每年四月和十月都會過境彰化，成群結隊的灰面鷲了。

【A段】

△千代（女，8歲）在庭院裡玩耍，志輝（男，12歲）跟著媽媽把食材一起搬進廚房，志輝滿臉害羞卻又欣喜的看著千代。

志輝媽：千代早安（日語）

千 代：早安，是好吃的地瓜嗎？（日語）

志輝媽：妳猜到了！（日語）

千 代：太好了！（日語）

【B段】

△志輝坐在屋簷下畫著灰面鷲在天空自在遨翔，千代很好奇，就坐在他的身旁看著他作畫，兩人交談甚歡

△志輝把畫好的圖畫送給她，千代笑得很燦爛。

千 代：這是老鷹嗎？（日語）

志 輝：嗯！是灰面鷲，因為要躲避寒冬，牠們每年都會遷徙。（日語）

千 代：好辛苦……如果我們也可以飛到沒有戰爭的地方就好了！（日語）

志 輝：我也是！這張送給妳。（日語）

千 代：謝謝你！好喜歡！（日語）

紀美子：（VO）儘管灰面鷲在志輝和千代的心中有多麼單純美好，自由又勇敢，但面對戰爭的殘酷無情，讓當時的他們苦不堪言。

【C段】

△千代在庭院裡愉快地拿著望遠鏡四處觀看

△從望遠鏡視角看出去的天空、八卦山、寺廟……無意間竟然看到在廚房裡鬼鬼祟祟偷偷將一把米放進袋子裡，神色驚慌又憔悴的志輝

△千代放下望遠鏡，驚訝的看著這一切

【D段】

△庭院裡，志輝低頭不語，千代神情嚴肅且無奈地看著他

千 代：你為什麼偷米？（日語）

志 輝：對不起！我們家已經沒有食物了！（日語）

千 代：我知道了，這個給你！沒事了……（日語）

△志輝微微抬起頭，看著千代從背後拿出一顆透著香氣的桂圓糕塞到他面前，眼睛瞬間充滿感謝和愧疚的淚水

志 輝：非常謝謝妳！（日語）

千 代：那…你帶我去看灰面鷺吧！（日語）

場：5	景：雜景（小巷弄、原始溪流、樹林、廟宇、山坡、石階）
時：日	人：千代、志輝

△志輝和千代小小的身影，穿梭在狹小的巷弄裡

△兩人越過了原始的小溪、樹林、廟宇和小山坡

△千代追逐著志輝的腳步，臉上盡是喜悅，眼神中閃爍著光芒

△志輝氣喘吁吁回過頭，興奮的牽起千代的手一起踏上了石階

志 輝：你會累嗎？我們快到山頭了！（日語）

千 代：沒問題的！（日語）

場：6	景：雜景（紅葉大旅社市集巷弄、南郭坑溪、八卦山天空步道、大雄寶殿、銀橋瀑布、賞鷹平台）
時：日	人：紀美子、小傑

△小傑和紀美子的身影，穿梭在喧囂的紅葉大旅社市集巷弄

△兩人越過了南郭坑溪、八卦山天空步道、大雄寶殿、銀橋瀑布、賞鷹平台

△紀美子追逐著小傑的腳步，臉上盡是興奮，眼神中透著期待和希望

△小傑氣喘吁吁回過頭，激動地拍拍紀美子的肩膀，並指向眼前的天空

△紀美子抬起頭，透出不可置信的表情，睜大了眼睛感動不已

小 傑：就是這裡！我們剛好趕上了！妳看……

紀美子：奶奶……妳說的是真的！我看到了！是灰面鷲回來了！（日語）

△成群的灰面鷲正過境八卦山，盤旋上升如同巨大的鷹柱，壯觀迷人

△小傑趕緊拿起相機拍照，並且激動地看著紀美子說道

小 傑：我爺爺，其實就是妳們要找的林志輝

紀美子：我的天！（日語）

場：7	景：賞鷹平台
時：日	人：千代、志輝

△千代放下手中望遠鏡，轉頭看著志輝，滿臉失望和疑惑，眼淚幾乎要落下

△空蕩蕩的山頭，一隻灰面鷲的影子也沒有

千 代：志輝哥哥，灰面鷲呢？（日語）

志 輝：牠們十月份才會出現喔！（日語）

千 代：灰面鷲真的會來嗎？（日語）

志 輝：嗯！過二個月我再帶妳來看！（日語）

千 代：好！一言為定！（日語）

△千代和志輝渺小的身影在山頭，兩人打勾勾做了約定

場：8	景：雜景（空景）、南郭郡守官舍
時：日	人：千代、志輝、小傑、紀美子、奶奶

紀美子：（VO）1945年8月日本戰敗台灣光復，9月日本人全數撤台，也包含千代一家人，她和志輝說好一起看灰面鷲的約定，終究沒能實現。

△遺留下來的日本宿舍、神社遺址、紀念碑、銅像彈孔……（空景數顆）

△紀美子看著千代奶奶一家人在台灣唯一的合照

△跟著小傑緩緩走進爺爺家的庭院，彷彿走進照片裡的時空，並且親眼看著當年千代和志輝做最後的告別

△千代把脖子上的望遠鏡拿下來交給志輝，簡單幾句話，兩人難過揮手告別

千 代：你幫我保管這個！（日語）

志 輝：我會的！（日語）

千 代：總有一天我會回來找你的！像灰面鷲一樣！（日語）

志 輝：好……（日語）

千 代：再見！（日語）

志 輝：保重！（日語）

△小傑走進屋內，看著爺爺的照片雙手合十，把當年的望遠鏡拿了出來

小 傑：爺爺長大之後努力存錢買下這棟房子，而且保留它最原本的樣子，因為他曾經說過有一位很重要的朋友，將來有一天會回來這裡！

紀美子：爺爺，真的很謝謝你！（日語）

△就在這時，鐵門發出被推開的聲音，奶奶緩慢走了進來

紀美子：奶奶，妳不是在飯店休息嗎？自己亂跑找不到路怎麼辦？（日語）

奶 奶：我怎麼會忘記路呢？這是我的家！我好想念這裡啊！（日語）

小 傑：奶奶，這是爺爺要我交給妳的！對不起！他去年過世了！（日語）

紀美子：奶奶……對不起！（日語）

△奶奶不發一語，激動又悲傷接過小傑手中的望遠鏡，然後拿著望向天空

△就在這時看見灰面鷲在鏡頭裡開心自在飛舞著

△緩緩放下手中望遠鏡的，變成了千代和站在一旁的志輝

千 代：志輝哥哥，我看到了！是灰面鷲！（日語）

志 輝：沒騙妳吧！灰面鷲一定會回來的……

△從灰面鷲視角看著地上的兩人，開心愉快的向牠招手，然後慢慢飛去。

▲字卡：「無論飛再遠，回家的路家永遠都在。」

～劇終～